



Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

A/47/672
S/24819
27 de noviembre de 1992
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo séptimo período de sesiones
Tema 35 del programa
LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo séptimo año

Informe del Secretario General

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION	1	2
II. ACTIVIDADES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ	2 - 9	2
III. LA SITUACION EN LOS TERRITORIOS OCUPADOS	10 - 15	4
IV. EL PROBLEMA DE LOS REFUGIADOS PALESTINOS	16 - 18	6
V. LA CUESTION DE PALESTINA	19 - 25	7
VI. LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO	26 - 28	9
VII. OBSERVACIONES	29 - 32	10

I. INTRODUCCION

1. Este informe se presenta en cumplimiento de la resolución 46/82 A de la Asamblea General, de 16 de diciembre de 1991. En esa resolución, la Asamblea se refirió a diversos aspectos de la situación en el Oriente Medio y pidió al Secretario General que informase periódicamente al Consejo de Seguridad sobre la evolución de la situación y que presentase a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones un informe completo que abarcara la evolución de la situación en el Organización Mundial de la Salud (OMS) en todos sus aspectos. El presente informe abarca el período comprendido entre el 16 de noviembre de 1991 y el 20 de noviembre de 1992. Sin embargo, conviene señalar que el informe no hace referencia a la situación existente entre el Iraq y Kuwait. Está basado principalmente en la información disponible en documentos de las Naciones Unidas, a los que se hace referencia siempre que ello es apropiado.

II. ACTIVIDADES DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ

2. En la región sigue habiendo tres operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz: dos fuerzas de mantenimiento de la paz, la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS) y la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) y una misión de observación, el Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (ONUVT).

A. Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación

3. La FNUOS, que cuenta con unos 1.130 hombres aportados por Austria, Canadá, Finlandia y Polonia, está desplegada entre las fuerzas de Israel y las de Siria en las Alturas de Golán, de conformidad con el acuerdo de separación concertado entre Israel y la República Árabe Siria en mayo de 1974. La Fuerza cuenta con un grupo de observadores destacados por el ONUVT, que la asiste en el desempeño de sus tareas. Las principales funciones de la Fuerza son la supervisión de la cesación del fuego entre las fuerzas israelíes y sirias y la vigilancia de la zona de separación establecida por el acuerdo de separación. El Consejo de Seguridad ha prorrogado el mandato de la FNUOS cada vez que ha sido necesario, siendo la última el 29 de mayo de 1992 por un período adicional de seis meses, hasta el 30 de noviembre de 1992 (resolución 756 (1992)).

4. Las actividades de la Fuerza desde mayo de 1991 están descritas en dos informes del Secretario General al Consejo de Seguridad (S/23233 y Corr.1 y S/23955). Como informó el Secretario General, la situación en el sector Israel-Siria ha permanecido en general tranquila; la FNUOS ha seguido desempeñando sus funciones eficazmente con la cooperación de las partes y no se han producido incidentes graves.

/...

B. Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano

5. La FPNUL, desplegada en el Líbano meridional, fue establecida por el Consejo de Seguridad en marzo de 1978, tras la primera invasión del Líbano por Israel. Su mandato consiste en confirmar el retiro de fuerzas israelíes, restablecer la paz y la seguridad internacionales y ayudar al Gobierno del Líbano a reinstaurar su autoridad efectiva en la región (resolución 425 (1978), de 19 de marzo de 1978).

6. Desde entonces, el mandato de la Fuerza ha sido prorrogado cada vez que ello ha sido necesario, la última vez el 30 de julio de 1992 por un período adicional de seis meses hasta el 31 de enero de 1993 (resolución 768 (1992)). En el correr de 1992, el efectivo de la Fuerza se redujo en un 10%. Actualmente la FPNUL cuenta con unos 5.300 hombres, procedentes de Fiji, Finlandia, Francia, Ghana, Irlanda, Italia, Nepal, Noruega, Polonia y Suecia. La Fuerza cuenta con un grupo de observadores destacados por el ONUVT que le prestan asistencia en el desempeño de sus tareas.

7. Las actividades de la FPNUL y la situación en su zona de operaciones desde julio de 1991, se describen en dos informes del Secretario General al Consejo de Seguridad (S/23452 y S/24341). Según señalaba el Secretario General, la FPNUL ha continuado haciendo todo lo posible para evitar que esa zona se utilice para actividades hostiles y para proteger a los civiles que se encuentran en medio del conflicto. A pesar de que se ha evitado que la Fuerza cumpla su mandato, su contribución a la estabilidad de la región sigue siendo importante.

C. Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua

8. Establecido en 1948 para vigilar la tregua en Palestina, en el correr de los años se encomendaron al ONUVT varias misiones, incluida la vigilancia de los Acuerdos del Armisticio General de 1949 entre Israel y los cuatro Estados árabes vecinos, así como la observación de la cesación del fuego después de las guerras subsiguientes. Durante el período que abarca el presente informe, el ONUVT continuó prestando asistencia a la FNUOS y a la FPNUL en el desempeño de sus tareas; y mantiene un grupo de observadores en el sector Egipto-Israel, así como oficinas de enlace en Ammán y Beirut. El ONUVT tiene su sede en Jerusalén.

9. El ONUVT pasa actualmente por un período de reducción, habiéndose disminuido gradualmente su efectivo de 298 a 220 observadores militares procedentes de Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Chile, China, Dinamarca, Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Finlandia, Francia, Irlanda, Italia, Nueva Zelandia, Noruega, Países Bajos, Suecia y Suiza.

/...

III. LA SITUACION EN LOS TERRITORIOS OCUPADOS

10. La Asamblea General, en su cuadragésimo sexto período de sesiones, tras examinar el informe del Comité Especial encargado de investigar las prácticas israelíes que afecten a los derechos humanos de la población de los territorios ocupados (A/46/522), integrado por representantes del Senegal, Sri Lanka y Yugoslavia, aprobó las resoluciones 46/47 A a G el 9 de diciembre de 1991. En esas resoluciones, entre otras cosas, la Asamblea General exigió que Israel desistiese inmediatamente de una serie de políticas y prácticas mencionadas en la resolución y renovó el mandato del Comité Especial (resolución 46/47 A); reafirmó que el Convenio de Ginebra relativo a la protección de personas civiles en tiempo de guerra, de 12 de agosto de 1949, era aplicable al territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, y a los demás territorios árabes ocupados por Israel desde 1967; y exigió enérgicamente que Israel aceptase la aplicabilidad de jure del Convenio y cumplierse sus disposiciones (resolución 46/47 B); exigió que Israel desistiese inmediatamente de tomar medida alguna que pudiese alterar la condición jurídica, el carácter geográfico o la composición demográfica del territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, y de los demás territorios árabes ocupados por Israel desde 1967 (resolución 46/47 C); deploró la detención o el encarcelamiento arbitrarios por Israel de miles de palestinos (resolución 46/47 D); exigió que el Gobierno de Israel revocase las medidas ilegales adoptadas de deportar palestinos y que facilitase su regreso inmediato (resolución 46/47 E); declaró que todas las medidas y disposiciones legislativas y administrativas que Israel ya hubiese tomado o tomase en el futuro y que tuviesen por objeto alterar el carácter y la condición jurídica del Golán sirio ocupado eran nulas y carentes de validez y constituían una violación manifiesta del derecho internacional (resolución 46/47 F); condenó las políticas y prácticas israelíes contra estudiantes y profesores palestinos en escuelas, universidades y otras instituciones de enseñanza del territorio palestino ocupado y exigió que Israel cumplierse las disposiciones del Cuarto Convenio de Ginebra, revocase todas las disposiciones y medidas tomadas contra esas instituciones, garantizase la libertad de las mismas y se abstuviese en adelante de estorbar el buen funcionamiento de las universidades, las escuelas y otras instituciones de enseñanza (resolución 46/47 G).

11. Durante el período que se examina, el Consejo de Seguridad se reunió dos veces, en enero y abril de 1992, para examinar la situación en los territorios árabes ocupados. El 6 de enero de 1992, el Consejo de Seguridad aprobó la resolución 726 (1992) en la que condenó enérgicamente la decisión de Israel, la Potencia ocupante, de reanudar las deportaciones de civiles palestinos; reafirmó la aplicabilidad del Cuarto Convenio de Ginebra de 12 de agosto de 1949 a todos los territorios palestinos ocupados por Israel desde 1967, incluida Jerusalén; pidió a Israel que se abstuviera de deportar a civiles palestinos de los territorios ocupados y que asegurara el retorno inmediato y en condiciones de seguridad de todos los deportados a los territorios ocupados. Decidió continuar examinando la cuestión.

12. El 4 de abril de 1992, en una declaración del Presidente (S/23783), los miembros del Consejo de Seguridad manifestaron su grave preocupación por el

/...

persistente deterioro de la situación en la Faja de Gaza, especialmente por la grave situación actual en Rafah, donde varios palestinos habían muerto y muchos más habían resultado heridos; condenaron todos esos actos de violencia en Rafah y encarecieron el máximo de moderación para poner fin a la violencia. Además, instaron a Israel a que cumpliera en todo momento sus obligaciones con arreglo al Cuarto Convenio de Ginebra relativo a la protección de personas civiles en tiempo de guerra, de 12 de agosto de 1949, y a que respetara las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, y manifestaron su preocupación porque cualquier aumento de la violencia podría tener graves repercusiones en el proceso de paz, especialmente en momentos en que están en marcha las negociaciones encaminadas a lograr una paz amplia, justa y duradera. Los miembros del Consejo de Seguridad pidieron al Secretario General que interpusiera sus buenos oficios, de conformidad con la resolución 681 (1990) de 20 de diciembre de 1990, respecto de la situación relativa a los civiles palestinos que se encuentran bajo ocupación israelí.

13. El 14 de febrero de 1992, la Comisión de Derechos Humanos aprobó la resolución 1992/1, en la que declaró que todas las medidas y acciones legislativas y administrativas que Israel hubiera adoptado o pudiera adoptar con el propósito de modificar el carácter y la condición jurídica del Golán sirio eran nulas y sin valor, constituían transgresiones patentes del derecho internacional y del Convenio de Ginebra relativo a la protección de personas civiles en tiempo de guerra, de 12 de agosto de 1949, y carecían de efecto jurídico. El mismo día, la Comisión también aprobó las resoluciones 1992/2 A y B relativas a la cuestión de los derechos humanos en los territorios árabes ocupados, incluida Palestina. Además, el mismo día, la Comisión de Derechos Humanos aprobó la resolución 1992/3 relativa a los asentamientos israelíes en los territorios árabes ocupados, por la que reafirmó que la instalación de civiles israelíes en los territorios ocupados era ilegal y constituía una violación de las disposiciones pertinentes del Cuarto Convenio de Ginebra, e instaba al Gobierno de Israel a que se abstuviera de instalar colonos, incluidos inmigrantes, en los territorios ocupados.

14. El Comité Especial encargó de investigar las prácticas israelíes que afectan a los derechos humanos del pueblo palestino y otros habitantes árabes de los territorios ocupados, se reunió periódicamente en cumplimiento de la resolución 46/47 A de la Asamblea General. Durante el período entre reuniones se mantuvo informado al Comité Especial de los hechos ocurridos en los territorios ocupados; la información se obtuvo de diferentes fuentes, entre ellas testimonios orales y comunicaciones escritas. En sus reuniones, el Comité Especial examinó esa información y evaluó la situación de los derechos humanos en los territorios ocupados. Con arreglo a la resolución 46/47 A, la Asamblea en su presente período de sesiones tiene ante sí los informes periódicos del Comité Especial (A/47/76 y A/47/262), así como el 24º informe del Comité Especial (A/47/509).

15. En su cuadragésimo sexto período de sesiones, la Asamblea General aprobó asimismo las resoluciones 46/201, de 20 de diciembre de 1991, relativa a la asistencia al pueblo palestino, 46/162, de 19 de diciembre de 1991, relativa

/...

a las condiciones de vida del pueblo palestino en el territorio palestino ocupado y 46/199, de 20 de diciembre de 1991, relativa a los efectos económicos adversos de los asentamientos israelíes en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, y en otros territorios árabes ocupados desde 1967. Estos temas son objeto de distintos informes, que se han distribuido en relación con los temas pertinentes del programa.

IV. EL PROBLEMA DE LOS REFUGIADOS PALESTINOS

16. En su cuadragésimo sexto período de sesiones, tras haber examinado el informe del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1990 y el 30 de junio de 1991 1/, la Asamblea General aprobó 11 resoluciones sobre este tema, el 9 de diciembre de 1991. En su resolución 46/46 A, la Asamblea observó con profundo pesar que no se había efectuado el pago de indemnizaciones a los refugiados, ni su repatriación como estaba previsto en el párrafo 11 de su resolución 194 (III), ni se habían logrado progresos sustanciales en el programa aprobado por la Asamblea en el párrafo 2 de su resolución 513 (VI) para la reintegración de los refugiados mediante la repatriación o el reasentamiento y que, en consecuencia, la situación de los refugiados seguía siendo problema de grave preocupación; expresó su agradecimiento al Comisionado General y a todo el personal del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente, reconociendo que el Organismo estaba haciendo todo lo posible dentro de los límites de los recursos disponibles; reiteró su petición de que la sede del Organismo se trasladara lo antes posible al lugar que ocupaba anteriormente en su zona de operaciones; observó con pesar que la Comisión de Conciliación de las Naciones Unidas para Palestina no había podido encontrar medios de lograr progresos en la aplicación del párrafo 11 de la resolución 194 (III) y pidió a la Comisión que perseverase en sus esfuerzos por aplicar ese párrafo y que informara a la Asamblea cuando procediera, pero a más tardar el 1° de septiembre de 1992; puso de relieve que la situación financiera del Organismo seguía siendo grave, como se indicaba en el informe del Comisionado General; observó con honda preocupación que, pese a las encomiables y fructíferas gestiones del Comisionado General por recaudar contribuciones adicionales, ese mayor volumen de ingresos del Organismo aún no bastaba para atender a las necesidades básicas del año en curso; y exhortó a todos los gobiernos a que, como cuestión de urgencia, procedieran con la mayor generosidad posible para atender a las necesidades previstas del Organismo.

17. El informe de la Comisión de Conciliación de las Naciones Unidas para Palestina preparado en cumplimiento de la resolución 46/46 A de la Asamblea General y el informe del Grupo de Trabajo encargado de estudiar la financiación del OOPS en virtud de la resolución 46/46 B, se han distribuido con las firmas A/47/413 y A/47/576, respectivamente.

18. Las otras resoluciones aprobadas por la Asamblea General se referían al Grupo de Trabajo encargado de estudiar la financiación del Organismo de Obras Públicas y Socorro (resolución 46/46 B); la asistencia a las personas

/...

desplazadas como consecuencia de las hostilidades de junio de 1967 y las hostilidades posteriores (resolución 46/46 C); los ofrecimientos por Estados Miembros de subvenciones y becas de educación superior, incluso formación profesional, para los refugiados de Palestina (resolución 46/46 D); los refugiados de Palestina en el territorio palestino ocupado por Israel desde 1967 (resolución 46/46 E); la reanudación de la distribución de raciones a los refugiados de Palestina (resolución 46/46 F); el retorno de la población y los refugiados desplazados desde 1967 (resolución 46/46 G); las rentas devengadas por bienes de refugiados de Palestina (resolución 46/46 H); la protección de los refugiados de Palestina (resolución 46/46 I); la Universidad "Al-Quds" de Jerusalén para los refugiados de Palestina (resolución 46/46 J); y la protección de los estudiantes palestinos y las instituciones de enseñanza y salvaguardia de la seguridad de los locales del OOPS en el territorio palestino ocupado (resolución 46/46 K). La situación de los refugiados de Palestina y las actividades del Organismo desde la aprobación de dichas resoluciones se describen en el informe anual del Comisionado General del OOPS sobre el período del 1º de julio de 1991 al 30 de junio de 1992 2/. Los informes preparados por el Secretario General en cumplimiento de las resoluciones 46/46 D, E, F, G, H, I, J y K, se han distribuido con las firmas A/47/488, A/47/489, A/47/490, A/47/491, A/47/438, A/47/492, A/47/601, y A/47/493, respectivamente.

V. LA CUESTION DE PALESTINA

19. En su cuadragésimo sexto período de sesiones, el 11 de diciembre de 1991, la Asamblea General aprobó cinco resoluciones en relación con el tema del programa titulado "Cuestión de Palestina".

20. En la resolución 46/74 A, la Asamblea General hizo suyas las recomendaciones que figuraban en los párrafos 87 a 95 del informe del Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino 3/; pidió al Comité que siguiera manteniendo en examen la situación relativa a la cuestión de Palestina y a la aplicación del Programa de Acción para la realización de los derechos de los palestinos 4/; y autorizó al Comité a que siguiera haciendo todo lo posible por promover la aplicación de sus recomendaciones.

21. En la resolución 46/74 B, la Asamblea General pidió al Secretario General que proporcionara a la División de los Derechos de los Palestinos de la Secretaría los recursos necesarios, incluido un sistema de información computadorizado, y le pidió también que velara por que el Departamento de Información Pública y otras dependencias de la Secretaría siguieran colaborando con la División de los Derechos de los Palestinos en el desempeño de sus tareas e informando debidamente sobre los diversos aspectos de la cuestión de Palestina.

22. En la resolución 46/74 C, la Asamblea General pidió al Departamento de Información Pública que, en estrecha cooperación y coordinación con el Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino y con la

/...

flexibilidad necesaria, si procedía, para tener en cuenta la evolución de los acontecimientos que incidieran en la cuestión de Palestina, siguiera ejecutando su programa especial de información sobre la cuestión de Palestina.

23. En la resolución 46/75, la Asamblea General reafirmó la necesidad urgente de lograr un arreglo justo y amplio del conflicto árabe-israelí, cuyo núcleo era la cuestión de Palestina; consideró que la convocación de una Conferencia Internacional de Paz sobre el Oriente Medio, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, con la participación de todas las partes en el conflicto, incluida la Organización de Liberación de Palestina, en un pie de igualdad, y de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad, sobre la base de las resoluciones del Consejo 242 (1967), de 22 de noviembre de 1967, y 338 (1973), de 22 de octubre de 1973, y de los legítimos derechos nacionales del pueblo palestino, primordialmente su derecho a la libre determinación, contribuiría a promover la paz en la región. La Asamblea reafirmó además los siguientes principios para el logro de una paz amplia: el retiro de Israel del territorio palestino ocupado desde 1967, incluida Jerusalén, y de los demás territorios árabes ocupados; la garantía de acuerdos para la seguridad de todos los Estados de la región, incluidos los mencionados en la resolución 181 (II), de 29 de noviembre de 1947, dentro de fronteras seguras y reconocidas internacionalmente; la solución del problema de los refugiados palestinos de conformidad con la resolución 194 (III) de la Asamblea, de 11 de diciembre de 1948, y de las resoluciones posteriores pertinentes; el desmantelamiento de los asentamientos israelíes en los territorios ocupados desde 1967; y la garantía de la libertad de acceso a los lugares santos y a los edificios y monumentos religiosos. La Asamblea celebró la convocación en Madrid, el 30 de octubre de 1991, de la Conferencia de Paz sobre el Oriente Medio, que constituía un paso importante hacia el establecimiento de una paz amplia, justa y duradera en la región; tomó nota del deseo que se había expresado de poner al territorio palestino ocupado desde 1967, incluida Jerusalén, bajo la supervisión de las Naciones Unidas durante un período limitado, como parte del proceso de paz; y pidió al Secretario General que prosiguiera sus gestiones con todas las partes interesadas, en consulta con el Consejo de Seguridad, para fomentar la paz en la región, y que presentara informes sobre la evolución de la situación.

24. En la resolución 46/76, la Asamblea General condenó las políticas y las prácticas de Israel, la Potencia ocupante, que violaban los derechos humanos del pueblo palestino en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, y, en particular, el hecho de que el ejército y los colonos israelíes hubiesen abierto fuego contra civiles palestinos indefensos, causando muertos y heridos, la imposición de medidas económicas restrictivas, la demolición de viviendas, el saqueo de bienes muebles o inmuebles que pertenecían en forma individual o colectiva a particulares, los castigos colectivos y las detenciones y otros actos similares. La Asamblea exigió que Israel, la Potencia ocupante, aplicase escrupulosamente el Convenio de Ginebra relativo a la protección de personas civiles en tiempo de guerra, de 12 de agosto de 1949, y desistiese inmediatamente de su política y prácticas que contravinieran las disposiciones del Convenio; exhortó a todas las Altas Partes contratantes en el Convenio a que, de conformidad con la obligación que

/...

habían contraído en virtud de su artículo 1, adoptasen medidas apropiadas para garantizar que Israel, la Potencia ocupante, respetase el Convenio en todas las circunstancias; e instó a todas las Altas Partes contratantes en el Convenio de Ginebra a que respondiesen a la nota verbal que les había enviado el Secretario General de conformidad con el párrafo 6 de la resolución 681 (1990) del Consejo de Seguridad. La Asamblea deploró profundamente que Israel, la Potencia ocupante, siguiese haciendo caso omiso de las decisiones pertinentes del Consejo de Seguridad; reafirmó que la ocupación por Israel del territorio palestino desde 1967, incluida Jerusalén, y de los demás territorios árabes, no alteraba en manera alguna la condición jurídica de esos territorios; pidió al Consejo de Seguridad que examinase con urgencia la situación en el territorio palestino ocupado, con miras a estudiar la posibilidad de adoptar las medidas necesarias para proporcionar protección internacional a los civiles palestinos en el territorio palestino ocupado por Israel desde 1967, incluida Jerusalén; invitó a los Estados Miembros, las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, las organizaciones gubernamentales, intergubernamentales y no gubernamentales y los medios de información a que mantuviesen y aumentasen su apoyo al pueblo palestino; y pidió al Secretario General que examinase la situación actual en el territorio palestino ocupado desde 1967, incluida Jerusalén, por todos los medios que estuviesen a su disposición, y que le presentase periódicamente informes al respecto, el primero de ellos a la mayor brevedad posible.

25. El informe del Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino a la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones figura en el documento A/47/35.

VI. LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO

26. En su cuadragésimo sexto período de sesiones, la Asamblea General aprobó el 16 de diciembre de 1991 dos resoluciones relativas a la situación en el Oriente Medio. En la resolución 46/82 A, la Asamblea reafirmó su convicción de que la cuestión de Palestina era el elemento central del conflicto del Oriente Medio y de que no se podría lograr una paz amplia, justa y duradera en la región sin el pleno ejercicio por el pueblo palestino de sus derechos nacionales inalienables y el retiro inmediato, incondicional y total de Israel del territorio palestino ocupado desde 1967, incluida Jerusalén, y de los demás territorios árabes ocupados; reafirmó que no se podría lograr un arreglo justo y amplio de la situación en el Oriente Medio sin la participación en pie de igualdad de todas las partes en el conflicto, incluida la Organización de Liberación de Palestina; declaró una vez más que la paz en el Oriente Medio era indivisible y debía basarse en una solución amplia, justa y duradera del problema del Oriente Medio con los auspicios de las Naciones Unidas y sobre la base de las resoluciones pertinentes de la Organización; consideró que el Plan de Paz Árabe aprobado por unanimidad en la 12a. Conferencia Árabe en la Cumbre celebrada en Fez (Marruecos), y confirmado por la Conferencia Extraordinaria Árabe en la Cumbre, celebrada en Casablanca (Marruecos), constituía una contribución importante con respecto al reconocimiento de los derechos inalienables del pueblo palestino, mediante la instauración de una

/...

paz amplia, justa y duradera; condenó la continuación de la ocupación por Israel del territorio palestino ocupado desde 1967, incluida Jerusalén, y de los demás territorios árabes ocupados, y exigió el retiro inmediato, incondicional y total de Israel de todos los territorios ocupados desde 1967; rechazó todos los acuerdos y arreglos que violaban los derechos inalienables del pueblo palestino y contradecían los principios de una solución justa y amplia del problema del Oriente Medio; declaró que la decisión de Israel de anexar Jerusalén y declararla su "capital", así como las medidas encaminadas a modificar su carácter físico, su composición demográfica, su estructura institucional y su estatuto, eran nulas y carentes de validez y exigió que se revocaran inmediatamente; condenó la agresión, la política y las prácticas de Israel contra el pueblo palestino en el territorio palestino ocupado y fuera de ese territorio; condenó la política y las prácticas anexionistas de Israel en el Golán sirio ocupado; exhortó a todos los Estados a que se abstuvieran de proporcionar a Israel cualquier asistencia que fuera a utilizarse específicamente en relación con los asentamientos en los territorios ocupados; y deploró enérgicamente la colaboración entre Israel y Sudáfrica. En la resolución 46/82 B, la Asamblea deploró el traslado por algunos Estados de sus representaciones diplomáticas a Jerusalén.

27. Las resoluciones 46/82 A y B de la Asamblea General fueron señaladas a la atención de los Estados Miembros y un informe del Secretario General que incluía las observaciones pertinentes recibidas de éstos fue distribuido con la signatura A/47/673.

28. El 19 de febrero de 1992, el Consejo de Seguridad examinó la situación en el Oriente Medio. En una declaración del Presidente (S/23610), los miembros del Consejo manifestaron estar profundamente preocupados por el nuevo y creciente ciclo de violencia en el Líbano meridional y en otras partes de la región, lamentando en particular las recientes muertes y la constante violencia que amenazaba cobrarse nuevas vidas y provocar una desestabilización aún mayor de la región. Hicieron un llamamiento a todas las partes interesadas a que actuaran con la mayor moderación para poner fin a esa violencia; reafirmaron su compromiso con la plena soberanía, la independencia, la integridad territorial y la unidad nacional del Líbano, dentro de sus fronteras internacionalmente reconocidas, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 425 (1978); y declararon que todo Estado debía abstenerse del uso o la amenaza del uso de la fuerza contra la integridad territorial o la independencia política de otro Estado o de cualquier otro modo incompatible con los propósitos de las Naciones Unidas. Expresaron su constante apoyo a todos los esfuerzos por lograr que hubiera paz en la región sobre la base de las resoluciones 242 (1967) y 338 (1973) e instaron a todas las partes interesadas a que se ocuparan activamente de fortalecer el proceso de paz en curso.

VII. OBSERVACIONES

29. Durante el año pasado, he seguido muy de cerca el proceso de negociación iniciado en la Conferencia de Paz sobre el Oriente Medio celebrada en Madrid en octubre de 1991. Asimismo, he mantenido estrechos contactos con las partes

/...

interesadas y con los copatrocinadores de las conversaciones de paz. En reuniones celebradas con dirigentes del Oriente Medio, no he dejado de manifestar mi apoyo a las negociaciones y he destacado que las Naciones Unidas están dispuestas a prestar asistencia en cualquier forma que pueda ser útil. Por tanto, es alentador poder informar que en el momento actual todas las partes acogen con beneplácito la participación de las Naciones Unidas en el proceso, la cual, espero, se intensificará en los próximos meses. Incumbe a cada uno de los participantes en este proceso hacer acopio de la buena voluntad, flexibilidad y determinación necesarias para sostener las negociaciones hasta que alcancen su objetivo. No merecen menos los pueblos del Oriente Medio, una región que ha sido escenario de cinco grandes guerras, y en la que la tirantez y el derramamiento de sangre siguen ensombreciendo el frágil proceso establecido.

30. Siempre he confiado en que las Naciones Unidas, con su amplia experiencia en actividades de mantenimiento de la paz, socorro humanitario y asistencia técnica, están en condiciones de desempeñar un papel más sustantivo e integrado en el Oriente Medio. La historia nos recuerda que las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas tuvieron su origen en esta región; durante decenios observadores y fuerzas de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas han contribuido a la paz y la estabilidad en la zona. En el aspecto económico y social, los organismos y programas de las Naciones Unidas tienen sólidos antecedentes de prestación de asistencia en la región. Por último, pero no en importancia, durante mucho tiempo se ha reconocido que las resoluciones de las Naciones Unidas constituyen la piedra angular de un arreglo amplio del conflicto árabe-israelí: las resoluciones 242 (1967) y 338 (1973) del Consejo de Seguridad son la base del actual proceso de negociación.

31. Hace un mes, se invitó a las Naciones Unidas a asistir como participante de pleno derecho en los grupos de trabajo multilaterales sobre cuestiones regionales. El 20 de noviembre de 1992, nombré al Excmo. Sr. Chinmaya Gharekhan, Embajador de la India, mi Representante Especial en las conversaciones multilaterales. Se encargará de coordinar la función de las Naciones Unidas en los grupos de trabajo sobre control de armamentos y seguridad regional, abastecimiento de agua, medio ambiente, desarrollo económico y regional y refugiados.

32. Las conversaciones multilaterales constituyen en sí mismas un reconocimiento de la necesidad no solamente de llegar a un arreglo justo y duradero del conflicto árabe-israelí, sino también de sentar los cimientos sobre los que pueda sostenerse la paz. El desarrollo económico y social es un aspecto fundamental de la paz y la seguridad internacionales, y esto tiene tanta validez en el Oriente Medio como en otras regiones del mundo. Las Naciones Unidas no escatimarán esfuerzo alguno en ayudar a lograr estos objetivos.

/...

Notas

1/ Documentos Oficiales de las Naciones Unidas, cuadragésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 13 y corrección y adición (A/46/13 y Corr.1 y Add.1).

2/ Ibíd., cuadragésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 13 (A/47/13).

3/ Ibíd., cuadragésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 35 (A/46/35).

4/ Informe de la Conferencia Internacional sobre la Cuestión de Palestina, Ginebra, 29 de agosto a 7 de septiembre de 1983 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.83.I.21), cap. I, secc. B.
